



ИЛЪЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО



№23 (377)

20 ДЕКАБРЯ
2024 г.



стр. 4

**РОСТИСЛАВ ЦОЙ –
ЮНЫЙ МАСТЕР ТХЭКВОН-ДО**



Уважаемые соотечественники, дорогие друзья!

От имени Общественного объединения корейцев в Кыргызской Республике и от себя лично поздравляю вас с наступающим Новым годом!

Этот волшебный праздник всегда символизирует новые начинания, надежды и стремления. Оглядываясь на уходящий год, мы видим, как много прекрасного и нового было сделано благодаря нашим совместным усилиям: укреплялись традиции, развивались культурные связи, реализовывались важные проекты, которые способствовали развитию всех нас.

Хочу поблагодарить каждого из вас за вклад в сохранение нашей культуры, языка и традиций, за поддержку друг друга и за то, что вы стали частью нашей дружной семьи.

Выражаю искреннюю благодарность Посольству Республики Корея в КР, Ассамблее народа Кыргызстана, Ассоциации граждан РК в Кыргызстане, Центру образования РК в Бишкеке и всем остальным нашим партнерам и друзьям.

В наступающем году я желаю всем крепкого здоровья, счастья и успехов в добрых делах! Пусть в каждом доме царят мир, тепло и радость. Пусть наши сердца будут наполнены вдохновением, наш народный дух продолжает объединять нас, создавая крепкие мосты дружбы и взаимопонимания.

С Новым годом! Пусть 2025 год откроет новые возможности и великие достижения!

С уважением,
президент Общественного объединения корейцев
в Кыргызской Республике С.Р. Шин



стр. 5

**СЕКРЕТ УСПЕХА
КОРЕЙСКОЙ КУХНИ**



стр. 3

**ТРАДИЦИОННАЯ
ПОМИНАЛЬНАЯ
ЦЕРЕМОНИЯ: ОПЫТ
И ЗНАНИЯ ИЗ КОРЕИ**



стр. 3

**В МДК ОТМЕТИЛИ
160-ЛЕТНИЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ
КОРЕЙЦЕВ
УВЛЕКАТЕЛЬНЫМ
КВИЗОМ**

ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПРАВЛЕНИЯ ООК КР



Шестого декабря в Корейском народном доме состоялось внеочередное заседание Правления Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики (ООК КР). Заседание, проведенное председателем Правления ООК КР Олегом Викторовичем Нимом, охватило широкий круг вопросов, касающихся работы объединения и планов на будущее.

После приветственного слова и объявления повестки дня были сформированы секретариат и счетная комиссия. Заседание прошло в деловой и конструктивной атмосфере, а все ключевые вопросы повестки вызвали оживленные обсуждения.

Основные вопросы заседания:

1. Доклад о работе Президиума за отчетный период.

Президент ООК КР Сергей Романович Шин представил подробный отчет о деятельности организации. Участники заседания единогласно его приняли.

2. Отчет по финансовой деятельности.

Штатный вице-президент Виктория Иннокентьевна Тигай представила отчет по финансовым показателям. Отчет был принят членами Правления.

3. Дальнейшая деятельность агропромышленного комплекса.

Вопрос вызвал активное обсуждение. Были предложены варианты, включая поиск арендаторов и подачу заявки в Агентство по делам

зарубежных корейцев для финансирования реконструкции тепличного комплекса.

4. Представление новых кандидатов в члены Правления.

Были выдвинуты и обсуждены кандидатуры для пополнения состава Правления.

5. Разное.

Среди рассмотренных вопросов: улучшение качественного состава Правления, организация предстоящих праздничных мероприятий, содержание Корейского народного дома, а также привлечение финансирования, включая поиск спонсоров.

Ключевые мероприятия 2024 года

В рамках заседания были подведены итоги мероприятий, проведенных за отчетный период. Среди них:

- Гуманитарная помощь пострадавшим от наводнения в Казахстане в апреле.

- Конкурс бизнес-идей «Старт ап 2024», прошедший в начале апреля.

- Проведение лагерей корейской культуры, конкурсов, фестивалей и образовательных мероприятий.

- Визиты и сотрудничество с делегациями и организациями из Республики Корея, включая врачей, представителей государственных и общественных организаций, а также культурных волонтеров.

- Участие в международных мероприятиях, приуроченных к юбилейным датам и укрепляющих связи с корейскими диаспорами в соседних странах.

Особое внимание было уделено успешной реализации крупных событий, таких как конференция в честь 35-летия ООК КР и концерт к 160-летию переселения корейцев в Россию. В завершение президент ООК КР Сергей Романович Шин выразил благодарность всем, кто внес вклад в деятельность организации, помогал в проведении мероприятий и оказывал финансовую поддержку.

Юрий Ким

ЯРМАРКА ПО ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ВЫСШЕМУ ОБРАЗОВАНИЮ

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызской Республике Ким Квандже 23 ноября принял участие в Корейской образовательной ярмарке, организованной Советом по привлечению иностранных студентов в области профессионального высшего образования («Хэинхёп»), объединяющим 61 профессиональный колледж Южной Кореи, и Центром образования Республики Корея в Бишкеке. Это мероприятие стало вторым после августовской ярмарки в Узбекистане и собрало восемь профессиональных колледжей из Южной Кореи.

В своей приветственной речи посол выразил надежду, что ярмарка станет значимой платформой для

демонстрации высокого уровня образовательных возможностей корейских профессиональных колледжей и их потенциала для международного сотрудничества, открывая новые горизонты и возможности для талантливой молодежи Кыргызстана.

Накануне мероприятия посол провел встречу с представителями Ассоциации профессионального высшего образования Республики Корея. В ходе встречи он заслушал доклады о текущем состоянии привлечения иностранных студентов корейскими колледжами, обсудил существующие трудности, а также наметил направления сотрудничества в области образования.

mofa.go.kr



САДЫР ЖАПАРОВ ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В ИНВЕСТИЦИОННОМ ДИАЛОГЕ КЫРГЫЗСТАНА И КОРЕИ



Садыр Жапаров 4 декабря в рамках официального визита в Южную Корею принял участие в Инвестиционном диалоге между странами, состоявшемся в Сеуле. Об этом сообщили в пресс-службе главы государства.

В своем выступлении Садыр Жапаров выразил искреннюю признательность Корейскому агентству по продвижению торговли и инвестиций, Министерству торговли, промышленности и энергетики, а также всем партнерам, внесшим вклад в организацию этого важного мероприятия. Он отметил, что это его первый визит в Корею, и подчеркнул значимость подобных встреч для создания прочных механизмов сотрудничества между деловыми кругами двух государств.

Президент сообщил о достигнутых результатах переговоров с лидером Южной Кореи Юн Сок Ёлем, в ходе которых стороны установили всеобъемлющее партнерство и наметили планы по укреплению двустороннего взаимодействия.

Садыр Жапаров подробно рассказал о проводимых в Кыргызстане реформах, направленных на модернизацию государственного управления, создание благоприятного инвестиционного климата и цифровизацию. Он подчеркнул, что экономические реформы уже принесли ощутимые

результаты: за последние три года рост ВВП страны составил в среднем 9 процентов ежегодно, а в 2024-м – 9,6 процента. Государственный бюджет увеличился почти втрое, а показатели ВВП на душу населения удвоились.

Глава государства также акцентировал внимание на крупных инвестиционных проектах, реализуемых в КР, таких как возведение Камбаратинской ГЭС-1, запуск малых и средних гидроэлектростанций, а также строительство железной дороги Китай – Кыргызстан – Узбекистан. Он пригласил корейские компании участвовать в этих стратегических проектах, заметив, что внедрение корейских технологий откроет новые перспективы для двустороннего сотрудничества.

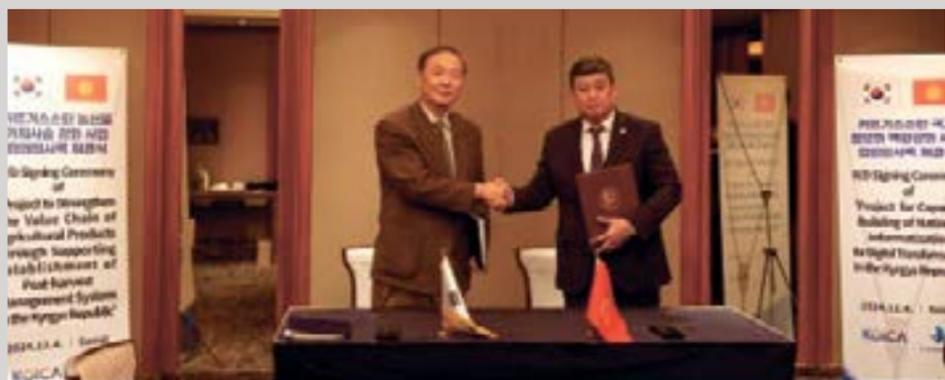
Садыр Жапаров обозначил, что для создания благоприятной инвестиционной среды в КР принят ряд законодательных мер, включая закон о защите прав частных предпринимателей и иностранных инвесторов. Он подчеркнул, что инвесторы имеют прямой доступ к руководству республики, и заверил, что в Кыргызстане формируется принципиально новый подход к ведению бизнеса.

В ходе мероприятия участникам представлены видеоролик и презентация, посвященные инвестиционным возможностям КР. Далее бизнесмены адресовали вопросы членам кыргызской делегации, после чего состоялась церемония обмена двусторонними документами.

В завершение форума Садыр Жапаров пригласил представителей корейского бизнеса посетить Кыргызстан, подчеркнув открытость страны для международного сотрудничества и новые возможности для инвесторов.

24.kg

НОВОСТИ ОТ KOICA



В рамках визита президента КР в Республику Корея заместитель председателя кабинета министров – министр водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики Бакыт Торобаев провел встречу с президентом Корейского агентства международного сотрудничества (KOICA) Чанг Вон Самом в Сеуле.

В ходе встречи был подписан Протокол обсуждения по реализации проекта «Укрепление цепочки создания стоимости сельскохозяйственной продукции путем поддержки создания системы после-

уборочного управления урожаем в Кыргызской Республике».

Основной целью проекта является увеличение доходов фермеров за счет повышения эффективности сбыта сельскохозяйственной продукции и создания стабильных каналов ее реализации. В рамках проекта планируется повышение потенциала фермеров путем создания комплекса по послеуборочному управлению урожаем.

Проект будет реализован с 2024 по 2027 год. Его бюджет составляет 6 миллионов долларов США.

KOICA

В МДК ОТМЕТИЛИ 160-ЛЕТНИЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ КОРЕЙЦЕВ УВЛЕКАТЕЛЬНЫМ КВИЗОМ



Седьмого декабря в технопарке города Бишкека состоялось яркое и познавательное мероприятие – квиз, приуроченный к 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию и страны СНГ. Организация события стала возможной благодаря финансированию Агентства по делам зарубежных корейцев и поддержке Посольства Республики Корея в Кыргызской Республике.

Участников и гостей мероприятия приветствовал вице-президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана, куратор Молодежного движения корейцев (МДК) Тимофей Юрьевич Ким. В своей приветственной речи он подчеркнул значимость изучения истории и сохранения культурного наследия корейцев в Кыргызстане и за его пределами.

Мероприятие собрало множество участников, которые с энтузиазмом погрузились в атмосферу истории, культуры и традиций корейского народа.

Ход мероприятия

Квиз начался с регистрации участников, которые получали бейджи и программу дня. Ведущий приветствовал собравшихся, приглашая их в увлекательное путешествие по истории и культуре корейского народа.

Первый блок был посвящен истории переселения корейцев в Россию. Участники с энтузиазмом отвечали на вопросы о первых волнах миграции, адаптации корейцев на новом месте и их вкладе в общество.

После оживленной первой части гостей ждал кофе-брейк, где они могли пообщаться, насладиться угощениями и подготовиться к следующим заданиям.

Второй блок охватил более общие темы, включая культуру, традиции и достижения корейцев. Вопросы вызвали интерес даже у тех, кто раньше не был знаком с этими аспектами.

Финал и итоги

Перед завершением мероприятия была проведена лотерея, в которой разыгрывались ценные призы. Каждый участник получил возможность стать счастливым обладателем одного из подарков.

Заключительное слово ведущего включило слова благодарности участникам и организаторам. Мероприятие завершилось теплыми пожеланиями новых встреч и дальнейших успехов в изучении истории и культуры корейского народа.



Квиз, посвященный 160-летию переселения корейцев в Россию и страны СНГ, стал ярким и запоминающимся событием. Участники смогли углубить свои знания об истории, культуре и традициях корейского народа, а также насладиться дружеской атмосферой. Благодаря поддержке Агентства по делам зарубежных корейцев и Посольства Республики Корея в Кыргызской Республике мероприятие прошло на высоком уровне, оставив теплые воспоминания и вдохновение для дальнейших встреч и проектов.

Левита Мун

ТРАДИЦИОННАЯ ПОМИНАЛЬНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ: ОПЫТ И ЗНАНИЯ ИЗ КОРЕИ



В столичном отеле Rixon 14 декабря состоялся семинар, посвященный теме «Традиционная поминальная церемония для корейцев, проживающих в Кыргызстане». Мероприятие приурочено к 160-летию переселения корейцев. Организаторами выступили Ассоциация граждан Республики Корея в КР при финансовой поддержке Агентства по делам зарубежных корейцев, а также при содействии Посольства Республики Корея в КР и Общественного объединения корейцев Кыргызстана.

Семинар привлек внимание как представителей местной корейской диаспоры, так и граждан Республики Корея, проживающих в Бишкеке. Особую ценность мероприятию придали приглашенные лекторы из Кореи, которые, несмотря на плотный

на Ким Инсен. Все они подчеркнули важность сохранения культурного наследия, поблагодарили лекторов за участие и поздравили присутствующих с наступающими праздниками.



Ведущими мероприятия стали И Санмун и Юрий Ким, которые познакомили участников с программой и представили основных спикеров.

Профессор Хонг Чон У, представитель Сеульского городского штаба Ассоциации конфуцианства «Сон Гюн Кван», провел лекцию о процессе проведения традиционного обряда поминания предков. Он подробно рассказал о значении и ключевых этапах церемонии, которая проводится как в специально отведенные дни, так и в национальные праздники – Сольналь, Чусок и другие. Он отметил, что суть церемонии заключается в приготовлении стола с едой для предков, их «приглашении» и угощении. Традиционно такие обряды проводятся в кругу семьи, чтобы почтить память предков до четвертого поколения.

Второй спикер, профессор Кан Хён Гу, подробно объяснил порядок подготовки и проведения похоронного обряда.

Семинар включал не только теоретическую часть, но и практические рекомендации. Участники активно задавали вопросы, что способствовало живой и продуктивной дискуссии. В перерыве был организован кофе-брейк, а в завершение всем участникам вручили памятные подарки.

Целью семинара было показать, как корейцы на протяжении многих лет сохраняли свои традиции, адаптируясь к новым условиям жизни. Несмотря на прошедшие 160 лет, такие мероприятия напоминают о важности поддержания культурной идентичности и передачи знаний о традициях молодому поколению.

Юрий Ким

АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЕ ИГРЫ: ТАЭКВОНДИСТЫ ИЗ КЫРГЫЗСТАНА ЗАВОЕВАЛИ ЧЕТЫРЕ МЕДАЛИ



Спортсмены из Кыргызстана приняли участие в Азиатско-Тихоокеанских играх для людей с нарушениями слуха, которые прошли с 1 по 8 декабря в Куала-Лумпуре (Малайзия).

Как сообщает sport.gov.kg, Кыргызстан на этих соревнованиях был представлен в пяти видах спорта:

настольном теннисе, борьбе, дзюдо, таэквондо и шахматах.

Кыргызстанские спортсмены выступали вместе со спортсменами из 24 стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

Сборная Кыргызской Республики по сурдотаэквондо WT завоевала 4 медали (1 золотую и 3 бронзовых). Шахида Амирова, выступавшая в весе до 53 кг, стала чемпионкой Азиатско-Тихоокеанских игр, а Асылхан Турдокулова (49 кг), Бермет Марсбекова (57 кг) и Азамат Мавлонов (до 80 кг) завоевали бронзовые медали. Молодцы!

Команда участвовала в соревнованиях под руководством тренера Дмитрия Пономарева.

sport.kg



график, приехали поделиться знаниями о традициях, связанных с похоронными обрядами и церемониями поминовения предков.

Официальную часть мероприятия открыл президент Ассоциации граждан Республики Корея в КР Ли Чанг У. Его приветственное слово поддержали посол Республики Корея в Кыргызстане Ким Квандже и вице-президент Общественного объединения корейцев Кыргызста-





РОСТИСЛАВ ЦОЙ – ЮНЫЙ МАСТЕР ТХЭКВОН-ДО

Достичь черного пояса в тхэквон-до и завоевать международные медали в юном возрасте – это не просто успех, а целая история о таланте, трудолюбии и сильном характере. Ростислав Цой, спортсмен из клуба TIGERS, принадлежащего Общественному объединению «Кыргызская федерация тхэквон-до ИТФ», с ранних лет шел к высоким целям. На X Чемпионате Азии по тхэквон-до ИТФ, прошедшем в августе 2024 года в Бангалоре (Индия), он завоевал золотую медаль в личном спарринге и серебро в дисциплине «туль», на Кубке мира 2024 года в Ташкенте получил золотую медаль. О том, как Ростислав прошел этот путь и какие высоты планирует покорить дальше, мы поговорили с самим спортсменом и его наставником, Сардором Алишеровичем Рахимшаиховым.

Первый шаг в мире тхэквон-до – Ростислав, как ты начал заниматься тхэквон-до и что вдохновило тебя на этот путь?

– Я всегда был активным и энергичным ребенком. Родители хотели направить мою энергию в правильное русло и познакомили меня с тхэквон-до, и с первой же тренировки этот спорт мне понравился. К тому же, моя мама в юности занималась тхэквон-до, и ее опыт всегда был для меня вдохновляющим примером. Первые шаги я делал под руководством Юрия Александровича Тена, который сейчас занимает пост почетного президента нашей федерации. Это был невероятный опыт, потому что Юрий Александрович – человек с огромными знаниями и опытом, и именно благодаря его урокам я понял, что тхэквон-до – это не просто спорт, а целая философия, путь к самосовершенствованию.

Первые успехи и роль наставников



Наставником Ростислава сейчас является Сардор Рахимшаихов, который играет в его спортивной карьере значительную роль. Сардор не только тренер, но и поддержка для Ростислава, наставник, который помогает ему развивать спортивные навыки и расти как личность. Сам Сардор отмечает, что его воспитанник отличается высокой дисциплиной и ответственностью, редко встречающимися в таком возрасте.

– Сардор Алишерович, какие качества выделяют Ростислава среди других ребят?

– Ростислав всегда демонстрирует невероятное упорство, особенно если речь идет о достижении целей. Он ответственный и очень трудолюбивый. Несмотря на юный возраст, у него уже присутствует тот стержень,

который позволяет ему справляться с любыми испытаниями на пути к успеху. Мы вместе проделали большой путь, готовясь к важным соревнованиям, и это каждый раз было как проверка на прочность. Он никогда не сдастся, даже если столкнется с трудностями. Ростислав не только природный лидер, который подает пример младшим ребятам, но и надежный товарищ, всегда готовый помочь своим сокомандникам. Для ребят он лидер, пример для подражания и верный друг.



Философия тхэквон-до: не только спорт, но и культура

Сардор Рахимшаихов отмечает, что тхэквон-до – это не просто вид спорта, а целая культура, в которой все построено на взаимном уважении и почтении к старшим. Вся философия тхэквон-до пронизана чистотой помыслов, которую символизирует даже белоснежная форма. Ростислав проникся этой философией и стал настоящим примером для сверстников: он демонстрирует, как важно с почтением относиться к старшим, с уважением – к соперникам, и всегда поддерживать товарищей. Эти качества помогают ему быть не только успешным спортсменом, но и уважаемым человеком среди друзей и товарищей по команде.

На пути к успеху: главные победы Ростислава

Ростислав уже успел покорить многие вершины. Одним из его самых значимых достижений стал Кубок мира в Минске в 2022 году, где он занял первое место в своей категории. Также была череда побед на национальных чемпионатах в Кыргызстане, где в 2019, 2020 и 2021 годах он завоевал звание абсолютного чемпиона страны. Одним из самых значимых результатов на данный момент Ростислав считает свои недавние медали на X Чемпионате Азии по тхэквон-до ИТФ, прошедшем с 19



по 25 августа 2024 года в Бангалоре (Индия). Там он занял первое место в личном спарринге и второе в категории «туль». И, конечно, самое значимое и памятное достижение – первое место на Кубке мира 2024 года в Ташкенте.

– Ростислав, расскажи о своих эмоциях и опыте на Кубке мира. Что тебе особенно запомнилось?

– Чемпионат был очень напряженным. Я знал, что многие сильные спортсмены приедут на турнир, и был готов к серьезной борьбе. Соревнования проходили на высоком уровне, и каждый поединок требовал полной концентрации и собранности. Но я верил в себя и в поддержку моего тренера Сардора Алишерови-



ча, который помог мне правильно настроиться. Для меня победа в спарринге стала доказательством того, что упорные тренировки не прошли даром, и я счастлив, что смог оправдать ожидания тренера и своих близких. Так совпало, что спарринг состоялся 6 ноября, в мой день рождения, и я сделал себе самый лучший подарок – золото Кубка мира.

– Ростислав, что помогает тебе двигаться вперед и какие цели ты ставишь перед собой?

– В первую очередь, это желание стать лучшим в своем деле и достичь новых высот. Тхэквон-до научило меня многому: терпению, уважению и самодисциплине. Я хочу стать чемпионом мира и представить Кыргыз-

стан на самом высоком уровне. Однако для меня важна не только победа, но и поддержка других спортсменов. Я хочу быть примером для ребят, чтобы они тоже верили в себя и знали, что все возможно.

– Сардор Алишерович, какой совет вы могли бы дать молодым спортсменам?

– Главное – всегда верить в себя и в свои силы, не сдаваться перед трудностями. Победа не приходит сразу, иногда нужно пройти через много испытаний, чтобы достичь желаемого. Ростислав – отличный пример того, как мечта, труд и дисциплина могут привести к большим достижениям. Желаю каждому молодому спортсмену идти к своей цели, преодолевая преграды, и не забывать, что в любом деле важны поддержка и дружба.



История Ростислава – это вдохновляющий пример того, как можно достичь больших высот благодаря трудолюбию, поддержке семьи и наставников. Его успехи показывают, что даже в юном возрасте можно достичь многого, если верить в себя и усердно работать над собой. Мы с нетерпением ждем его будущих побед на мировой арене и уверены, что у него впереди еще много свершений.

Наталья Пак



СЕКРЕТ УСПЕХА КОРЕЙСКОЙ КУХНИ: ИНТЕРВЬЮ С АДМИНИСТРАТОРОМ РЕСТОРАНА «ГАННАМ»

Ароматные блюда, аутентичная атмосфера и высокий уровень сервиса ресторана «Ганнам» делают его настоящей жемчужиной для любителей корейской кухни. Администратор заведения, Азамат, рассказал о подходе к работе, секретах популярности ресторана и значении корейской культуры для кыргызстанцев.



– Азамат, как ресторан «Ганнам» стал таким популярным среди жителей и гостей города?

– Наш успех основан на нескольких принципах. Прежде всего, мы используем только свежие, проверенные продукты. Основные ингредиенты и специи привозим прямо из Кореи, чтобы сохранить аутентичный вкус блюд. Храним их по корейским технологиям – в специальных холодильниках в вакуумных пакетах, что позволяет максимально сохранить их свежесть.



Кроме того, наши повара следуют оригинальным корейским рецептам и регулярно повышают квалификацию через мастер-классы корейских шеф-поваров. Это позволяет не только поддерживать высокий уровень, но и постоянно радовать наших гостей чем-то новым. В 2023 году в ресторане «Ганнам» проходила семимесячная практика с дипломированным международным шеф-поваром по имени Мисс Джиюль, что дало нам большой опыт в развитии ресторана.

И, конечно, мы уделяем огромное внимание сервису. К каждому гостю у нас особый подход, чтобы удовлетворить все вкусовые предпочтения. Мы помогаем выбрать блюдо, рассказываем, как его лучше есть, а также предоставляем фартуки и чехлы для верхней одежды, чтобы обед прошел максимально комфортно. Все это делает визит к нам особенным.

– Какие блюда чаще всего выбирают гости?

– Наибольшей популярностью

пользуются классические корейские блюда, такие как кимчи-тиге (пряный суп с кимчи), LA сакальби (маринованные говяжьи ребра на гриле) и юкеджанг. Также гости любят пибимбап – это рис с овощами, мясом и острым соусом. Это блюдо особенно ценят за его питательность и яркий вкус.

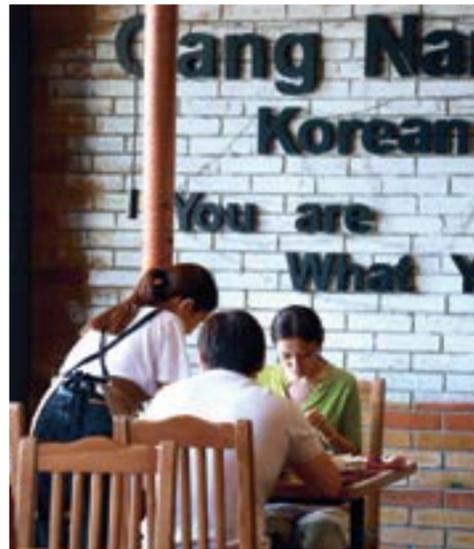
– В чем вы видите ключевое преимущество корейской кухни?

– Корейская кухня – это идеальное сочетание вкуса и пользы. Например, кимчи, который входит в большинство блюд, богат пробиотиками, полезными для иммунитета и пищеварения. Также многие блюда включают острые специи, такие как паста «кочуджан», которая помогает ускорить обмен веществ.

Кроме того, корейская кухня славится разнообразием. В ней можно найти и легкие, полезные блюда, такие как салат с капустой и морской водорослью, и сытные мясные блюда на гриле. Мы стараемся передать все это разнообразие в нашем меню, чтобы каждый гость мог найти что-то для себя.

– Сложно ли найти квалифицированный персонал для ресторана?

– У нас работает исключительно местная команда – все сотрудники являются гражданами Кыргызстана. Но каждый из них прошел обучение, чтобы не только готовить и обслуживать, но и понимать корейскую культуру. Каждый сотрудник изучает корейский язык и может подробно рассказать гостям о блюдах: их составе, способе приготовления и даже



истории создания. Это создает уникальную атмосферу: у гостей складывается впечатление, что они находятся в настоящем корейском ресторане в Сеуле.

Наш персонал – это не просто команда, это настоящая семья. Мы регулярно устраиваем тимбилдинги и совместные посиделки, что помогает сохранять дружеские отношения и работать слаженно. Это, в свою очередь, позитивно сказывается на атмосфере ресторана.

– А как вы создаете уютную атмосферу для посетителей?

– Мы делаем все возможное, чтобы наши гости чувствовали себя комфортно. В ресторане всегда очень чисто и уютно, играет приятная фоновая музыка. В интерьере сочетаются традиционные корейские элементы и современные детали, что создает атмосферу настоящего сеульского кафе.

Сервис также играет огромную роль. Мы не просто подаем блюда – мы создаем полноценное гастрономическое представление. Например, если гости впервые пробуют корейскую кухню, подробно рассказываем, как правильно есть то или иное блюдо, также существуют особые правила подачи гарниров и самого блюда. В нашем ресторане учтываются все нюансы, и это позволяет лучше понять корейскую культуру и наслаждаться едой.

– Какие планы у ресторана на будущее?

– Мы планируем расширять наше меню, добавляя сезонные блюда и новые вкусовые комбинации. Кроме

того, хотим начать проводить кулинарные мастер-классы для наших гостей. Это позволит им ближе познакомиться с процессом приготовления корейских блюд и попробовать сделать что-то своими руками.

Также планируем организовать больше тематических вечеров, посвященных корейским традициям и праздникам. Это может быть вечер кимчи, где гости узнают, как правильно готовить этот ферментированный салат, или день корейского барбекю. Мы уверены, что это привлечет еще больше любителей корейской кухни.

– Что бы вы посоветовали тем, кто впервые пробует корейскую кухню?

– Мой главный совет – быть открытым к новым вкусам. Корейская кухня – это взрыв вкусов, который может удивить даже самых опытных гурманов. Начните с простых блюд, таких как бибимбап или суп кальбитанг. А если вам нравятся острые блюда, попробуйте кимчи-чиге или канпунги. И, конечно, не забудьте про кимчи – это основа корейской кухни и ее визитная карточка.

Мы в «Ганнам» всегда готовы помочь с выбором, чтобы ваше знакомство с корейской кухней стало приятным и незабываемым.

Ресторан «Ганнам» стал не просто местом, где можно вкусно поесть, но и настоящим проводником в мир корейской культуры. Атмосфера уюта, аутентичность блюд и высококлассный сервис делают его уникальным местом на гастрономической карте города.

Левита Мун



ЮРИЙ ПЯ СТАЛ АКАДЕМИКОМ НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ НАУК РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН



Юрий Владимирович Пя, выдающийся казахстанский кардиохирург, удостоен звания академика Национальной академии наук Республики Казахстан (НАН РК). Это знаменательное событие подчеркивает его выдающийся вклад в развитие медицины, особенно в области кардиохирургии, и его неоценимую роль в продвижении науки и технологий в стране.

Одним из ключевых достижений Юрия Пя стало основание Национального научного кардиохирургического центра в Астане. Этот центр стал одним из ведущих учреждений страны, предоставляя высокотехнологичную медицинскую помощь пациентам с сердечно-сосудистыми заболеваниями.

«Коре ильбо»

ОКБК НА ПЛОЩАДКЕ БРИКС



Делегация Объединения корейских бизнес-клубов (ОКБК) во главе с президентом Сергеем Ином приняла участие в VI экономическом конгрессе в рамках форума БРИКС. Была презентована площадка ОКБК и проект «Мост возможностей».

Основная цель встречи – выстраивание новых деловых связей и формирование выгодных партнерств. ОКБК активно работает в шести странах, развивая экспортно-импортное взаимодействие со странами СНГ и Азии, а также предлагая услуги по выводу брендов на новые рынки.

Сергей Ин рассказал о преимуществах сотрудничества с ОКБК, включая сокращение издержек и упрощение трансграничных бизнес-коммуникаций. Это подчеркивает важность создания эффективных связей между предпринимателями разных стран.

В ходе форума ОКБК передало в дар Санкт-Петербургскому государственному музею театрального и музыкального искусства (Музею музыки) один из традиционных и наиболее распространенных в Корее струнных инструментов – каягим. Соглашение о его вечном хранении в фонде подписали директор Музея музыки Наталья Метелица и президент ОКБК Сергей Ин.

– Музей хранит уникальную коллекцию – более трех тысяч музыкаль-

ных инструментов народов мира. Но до сегодняшнего дня корейских экспонатов в нем не было. Многострунный каягим станет достойным пополнением нашей коллекции. С благодарностью принимаем этот дар от корейских друзей, – сказала Наталья Метелица.

На полях экономического конгресса состоялось важное событие: директор Фонда деловых коммуникаций «БРИКС Плюс» Михаил Свердлов и президент ОКБК Сергей Ин подписали соглашение о сотрудничестве в сфере информационного взаимодействия.

Цель документа – развитие региональных и муниципальных территорий, повышение инвестиционной привлекательности России и продвижение ее имиджа на международной арене.

В рамках соглашения стороны будут обмениваться данными о потенциально привлекательных проектах и компаниях, а также о мероприятиях, направленных на развитие торговых отношений между российскими и иностранными предпринимателями. Кроме того, они будут помогать друг другу в поиске новых партнеров в государствах БРИКС и других странах. Это событие открывает новые горизонты для сотрудничества и укрепления экономических связей.

koreilbo.com

KGN И УНИВЕРСИТЕТ «КЁНУН» ЗАКЛЮЧИЛИ СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ



Пятого декабря KORYOIN GLOBAL NETWORK (KGN) и Университет «Кёнун» подписали соглашение, которое стало важным шагом на пути развития образовательных и культурных связей. Университет «Кёнун», расположенный в городе Гуми провинции Кёнсанбукдо, играет ключевую роль в образовательной системе региона. Город с населением около 400 тысяч человек стал местом, где сосредоточены современные учебные программы и научные исследования.

Соглашение с KGN открывает новые возможности для корё сарам, проживающих в Корее и за ее пределами. Университет предоставляет уникальные льготы, включая бесплатные курсы корейского языка на протяжении одного года (четыре уровня) с обеспечением бесплатного проживания в общежитии. Кроме того, резиденты KGN могут воспользоваться правом на один бесплатный семестр обучения на бакалавриате, также с предоставлением жилья.

Ректор Университета «Кёнун» Ким Дон Дже отметил, что готов создать максимально комфортные условия для корё сарам, чтобы поддержать их профессиональное и личностное развитие. Такое сотрудничество открывает доступ к качественному образованию и помогает преодолеть финансовые и социальные барьеры.

«Коре ильбо»



ШКОЛА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА «МИРЕ» 미래한글학교

объявляет о наборе на весенний семестр!

Период регистрации: с 5 по 25 декабря 2024 г.

Начало занятий: 10 января 2025 г.

Расписание: Пн., Ср., Пт., 10.00, 15.00, 16.00, 17.00

(в зависимости от количества учащихся возможно открытие дополнительных групп в другое время).

Для регистрации необходимо личное посещение корейского дома, предварительно записавшись по указанным ниже номерам телефона. При себе иметь паспорт или свидетельство о рождении.

Обучение проводится по следующим уровням: базовый, начальный, средний, продолжающий.

В программу наших курсов входит не только изучение корейского языка, но и практические разговорные занятия с носителем языка, изучение культуры и истории Кореи, а также различные мастер-классы и тематические мероприятия.

ВНИМАНИЕ! У нас действует специальная система накопления баллов и поощрения лучших студентов!

Место проведения занятий: Корейский народный дом (ул. Анкара, 3а/1).

Справки и запись по нижеследующим контактам:

тел. (0700) 409-005, W/A. (0772) 166-555

Instagram: korean_school_kg

ЗИМА

*Вот и к нам зима пришла,
Много снега намела.
Намерзает в реке лед.
По щекам морозец бьет.*

*Все на рынках суетятся,
Чтобы к празднику собраться.
Закупают мандарины,
Славно гы-то именины.*

*Раскупают киви, груши,
Мясо, семгу и горбушу,
И конфеты, и печенье,
В толчее, в столпотворении.*

*Лук, капуста из сарая
Для салатов набирают,
Чтобы в праздник за пришесть
Нового годам это съесть.*

*А в кафе и магазинах
Разукрашены витрины.
Создает цветной коллаж
Колорит и антураж.*

*Всюду блески и игрушки,
И гирлянды, и хлопушки.
Елочка-красавица
Детям огонь нравятся.*

*Вместе песни распевая,
Детки елку наряжают,
Дружно водят хоровод,
Чтобы встретить
Новый год!*

Артур Кан

КУЛЬТУРА ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОРЕЙСКИХ СОУСОВ ВОШЛА В СПИСОК ЮНЕСКО



го наследия человечества. Приготовление перечной пасты кочучжан, соевого соуса канчжан и бобовой пасты твенчжан – традиционная кулинарная культура, передаваемая из поколения в поколение. В решении комитета отмечено, что соусы и пасты являются одной из основ корейской кухни, причем у каждой семьи свои особые рецепты, отражающие ее историю и традиции. Культура «чан тамгыги» – 23-й по счету южнокорейский объект в Списке нематериального культурного наследия человечества. В настоящее время правительство РК готовит заявку на включение в него традиционных знаний, технологий и культурной практики изготовления корейской бумаги ханчжи.

world.kbs.co.kr

Межправительственный комитет ЮНЕСКО по охране нематериального культурного наследия на XIX заседании, состоявшемся 3 декабря в парагвайском Асунсьоне, объявил о включении культуры приготовления традиционных соусов «чан тамгыги» в Список нематериального культурного

В СЕУЛЕ НАЧАЛ КУРСИРОВАТЬ БЕСПИЛОТНЫЙ АВТОБУС «НОЧНОЙ СПУТНИК»



«A160» отправился по маршруту протяженностью 25,7 км между станциями метро «Тобонсан» и «Ёндынпхо». Буква «А» обозначает функцию автопилота. Автобус рассчитан на 22 пассажира и курсирует исключительно в режиме сидячих мест для обеспечения безопасности. Пассажиры могут узнать о наличии свободных мест с помощью индикатора на передней панели автобуса или через информационные терминалы на остановках. Пока движение осуществляется в тестовом режиме, проезд в автобусе бесплатный, но со второй половины следующего года будет взиматься плата за проезд.

world.kbs.co.kr

В Сеуле 26 ноября начал курсировать беспилотный автобус «Ночной спутник», который будет полезен тем, кто должен начать работу в ранние утренние часы. Как сообщили в столичной мэрии, с 3.30 утра автобус

«ЗЕЛЕНый КОРИДОР» ДЛЯ НЕЛЕГАЛОВ ДЕЙСТВУЕТ ДО КОНЦА ЯНВАРЯ 2025 ГОДА, А ВИЗУ F-4 БУДУТ ДАВАТЬ ВСЕМ ЭТНИЧЕСКИМ КОРЕЙЦАМ



Цель амнистии – облегчить бремя иммиграционной службы, которая борется с постоянным ростом числа иностранных граждан, которые просрочили свои визы. Большинство из них приехали в страну легально и по экономическим причинам решили остаться.

На фоне растущих призывов усилить контроль над иностранными гражданами, проживающими здесь нелегально, чиновники разрабатывают различные стратегии, включая реализацию программ амнистии.

Тем временем Ассоциация корейцев в Республике Корея сообщает, что Министр юстиции РК объявил о том, что с 2025 года «условия получения визы F-4 будут одинаковы для всех зарубежных корейцев, независимо от страны проживания» и этническим корейцам из стран СНГ больше «не нужно доказывать свою значимость дополнительными условиями», как и корейцам из России.

«Вся Корея»

С 30 сентября, когда началась двухмесячная кампания («зеленый коридор»), направленная на сокращение числа нелегальных резидентов, 8 873 иностранных гражданина, проживавших в Корею нелегально, вернулись в свои страны.

Те, кто добровольно покинул Корею в рамках программы, были освобождены от уплаты штрафов – до 30 миллионов вон (\$21 300) – и получили разрешение на повторный въезд через определенный период времени, который составляет от трех до шести месяцев.

СЕУЛ ЗАНЯЛ ШЕСТОЕ МЕСТО В РЕЙТИНГЕ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ ГОРОДОВ



Столица Республики Корея заняла шестое место среди 48 крупнейших городов мира в рейтинге глобальной конкурентоспособности (GPCI) в этом году. Об этом 11 декабря сообщили в администрации города.

GPCI, который ежегодно составляется Институтом стратегий городского развития Мемориального фонда Мори (Япония), оценивает города по шести категориям, таким как экономика, исследования и развитие, культурное взаимодействие, удобство жизни, окружающая среда и транспортная инфраструктура (26 пунктов и 70 показателей).

В 2008 году, когда рейтинг был опубликован впервые, Сеул занял 13-е место, в 2012 году он поднялся до

шестого, но опустился на восьмое место в 2020 и 2021 годах.

Лидером GPCI в этом году стал Лондон (Англия). За ним следуют Нью-Йорк (США), Токио (Япония), Париж (Франция) и Сингапур.

Сеул добился хороших показателей в таких категориях, как исследования и развитие (5-е место), культурное взаимодействие (16-е место) и транспортная инфраструктура (16-е место).

Администрация города оценила это как результат расширения транспортной инфраструктуры с помощью проездных Climate Companion Card и беспилотных утренних автобусов, а также смелых инвестиций в многообещающие отрасли будущего, включая искусственный интеллект, биотехнологии и креативную индустрию.

Мэр Сеула О Се Хун призвал активно инвестировать в город, добавив: «Мы в очередной раз подтвердили высокую конкурентоспособность и потенциал развития Сеула».

russian.korea.net

КОРЕЙСКИЕ УЧЕНЫЕ РАЗРАБОТАЛИ ИИ ДЛЯ ПРОГНОЗИРОВАНИЯ ПАНИЧЕСКИХ АТАК



С помощью специально разработанного приложения для смартфонов и носимых устройств группа ученых собирала биометрическую информацию пациентов, такую как частота сердечных сокращений, характер сна и количество пройденных шагов, а также характеристики образа жизни, включая настроение, уровень энергии, тревожность, потребление кофе и т. д.

Проанализировав данные, собранные с помощью алгоритма ИИ, и создав модель прогнозирования, ученые удалили за день ранее предсказывать приступы панической атаки с точностью 90,5%.

На основе результатов исследования планируется разработать устройство, которое сможет предупреждать и реагировать на панические атаки.

russian.korea.net

Корейские ученые разработали технологию, которая позволяет с помощью искусственного интеллекта (ИИ) заранее прогнозировать риск панических атак.

Исследовательская группа Университета Ёнсе и Университета Корё в течение двух лет наблюдала за повседневной жизнью 43 пациентов с тревожными расстройствами и 2 декабря опубликовала результаты анализа данных.

CES 2025: КОРЕЙСКИЕ КОМПАНИИ ПРОДОЛЖАЮТ СТАВИТЬ РЕКОРДЫ В МИРЕ ИННОВАЦИЙ

Ожидается, что корейские компании получат около половины наград премии CES Innovation Award 2025.

Корейское агентство содействия торговле и инвестициям (KOTRA) 10 декабря сообщило, что 129 из 292 лауреатов, отобранных в первом раунде премии CES Innovation Award в области инноваций, являются корейскими компаниями.

Премия CES Innovation Award вручается Ассоциацией потребительских технологий товарам с выдающимися техническими характеристиками, дизайном и инновациями. Награды получают только продукты, впервые выпущенные в этом году.

Корея повторяет свой прошлогодний успех и снова становится рекордсменом по количеству наград: 129 компаний и 165 товаров, что составляет 44,2% от общего числа компаний и 46,1% от общего количества товаров. Окончательные результаты будут объ-

явлены 7 января следующего года в день открытия выставки CES 2025.

Корейские компании показали отличные результаты в области инноваций, связанных со строительством умных городов, безопасностью, финансовыми технологиями, дронами и метавселенной. Большая часть представленных продуктов также приходится на области искусственного интеллекта и цифрового здравоохранения.

KOTRA планирует представить интегрированный павильон с 403 корейскими компаниями на выставке CES в следующем году, а также оказать поддержку продвижению победителей премии CES Innovation Award в Корею.

Президент KOTRA Кан Гён Сон отметил: «Мы поделимся инновационными достижениями корейских компаний с миром и сделаем все возможное для поддержки их экспорта».

russian.korea.net

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО АДРЕСУ: ILCHINEWS@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

KA AIR KYRGYZ

ПРЯМОЙ РЕЙС
БИШКЕК <--> ИНЧХОН

БАГАЖ 30КГ

- ПО ВТ, СБ : ИНЧХОН -> БИШКЕК
- ПО СР, ВС : БИШКЕК -> ИНЧХОН

TEL :
+ 996 779 999 889 (한국어)
+ 996 701 662 600 (РУССКИЙ)

Кён Бог Кун
РЕСТОРАН
경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ
пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944
☎ 0 (557) 071-903,
☎ 0 (500) 522-511

K-FOOD ANTENNA SHOP

**ОТКРОЙ
ДЛЯ СЕБЯ**

Ramen 33

33 ВИДА РАМЁНА И РАМЁН-МАШИНЫ,
ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ СВОЙ
СОБСТВЕННЫЙ РАМЁН, КАК В КОРЕЕ!
ПОПРОБУЙТЕ УНИКАЛЬНЫЕ ВКУСЫ
ЮЖНОЙ КОРЕИ ПРЯМО ЗДЕСЬ!

+996 507 99 00 33
УЛ. БАЙТИК БААТЫРА, 65А

ПРЕМИУМ ФИТНЕС КЛУБ

MAXIMUM

ТАЕКВОНДО WT

ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ | БАССЕЙН | ГРУППОВЫЕ ПРОГРАММЫ
СТРЕТЧИНГ | KIDS GYM | ТАЕКВОНДО WT | ТАЙСКИЙ БОКС | ПЛАВАНИЕ

@MAXIMUM.KG ☎ 0559 900 000 📍 ТУРУСБЕКОВА 109/1

KOREAN RESTAURANT

명가 **Мёнга**
숯불갈비 전문점

- 깨끗한 내부
- 넓은 공간
- 최고의 품질, 서비스

MYUNG_GA.KG
+996 501 088 000 Russian
+996 558 301 877 Korean
주소: 유누살리에바137번지
Юнусалиева, 137

Gang Nam
Korean BBQ

Южнокорейский ресторан

+0777-992-002
г. Бишкек, ул. Элебаева 60
gangnambbq.bishkek

Газета поставлена на учет в
Министерстве образования и культуры
Кыргызской Республики.
Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор:
Ким Юрий Валентинович.
Тел.: 0 (772) 166 555
Дизайн-верстка: Хан Ольга.

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
ОсОО «Принт Мастер»
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б.
Периодичность: два раза в месяц.
Заказ № 1672. Тираж 700
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: (0312) 53-36-29
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета - 2009»
в Кыргызской Республике

Издается при финансовой поддержке
Фонда зарубежных корейцев.

